

“Keiko and Louie” from front page

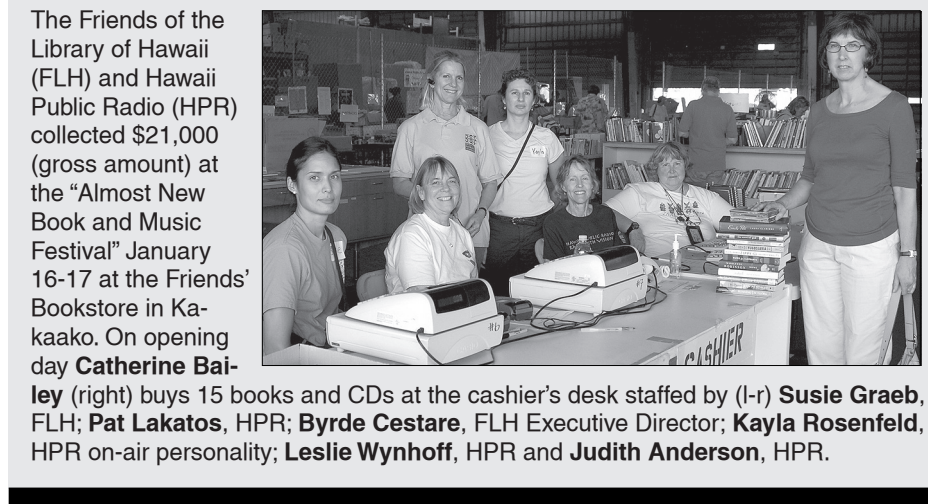
performances at Big Island libraries: Feb. 9, 3 p.m.-**Kealakekua**; Feb. 11, 12:30 p.m.-**Kailua-Kona**; Feb. 12, 10 a.m.-**Bond Memorial**; and Oahu libraries: Feb. 17, 10:30 a.m.-**Aiea**; Feb. 18, 3 p.m.-**Mililani**; Feb. 20, 10:30 a.m.-**Aina Haina**; Feb. 27, 10:30 a.m.-**Hawaii State Library-Edna Allyn Room**; Mar. 2, 2 p.m.-**Ewa Beach**; Mar. 6: 10:30 a.m.-**Kailua**, 2:30 p.m.-**McCully-Moilili**; Mar. 15: 10:30 a.m.-**Kapolei**, 3 p.m.-**Kaimuki**; Mar. 23: 10:30 a.m.-**Kalihi-Palama**, 5:30 p.m.-**Salt Lake-Moanalua**; Mar. 25, 10:30 a.m.-**Hawaii Kai**.

The performances are sponsored by a major grant from the Friends of the Library of Hawaii, Marriott Resorts Hawaii, Ko Olina Resort & Marina, HMS Host, Meadow Gold Dairies, and Hawaiian Telcom, with additional funding provided by the National Endowment for the Arts. In addition, the City and County of Honolulu is providing funding support for Oahu library performances.

The 30-minute interactive play combines humor, movement and participation to engage young audiences directly in the performance. It is recommended for ages 3 and older. Children must be accompanied by a parent or caregiver.

Call the hosting library as soon as possible if a sign language interpreter or other special accommodation is needed, or for more information. Program schedules are subject to change.

“Aloha Aina, Malama Aina Art and Poetry Exhibit,” featuring keiki award-winning contest entries, is on display at the Hawaii State Library’s Samuel Manaiakalani Kamakau Room now through February 14th. Gathering around “Kappa-Kahi Kalo” by artist **Ipo Nihipali** (3rd from left) at last month’s opening and award ceremony are from left, Exhibit Coordinator **Hooipo Pa**; **Patrick McNally**, Hawaii State Library; artist **Meleanna Meyer**; **Maile Meyer**, Native Books-Sponsor; and Kauai artist **Sabra Kauka**.



The Friends of the Library of Hawaii (FLH) and Hawaii Public Radio (HPR) collected \$21,000 (gross amount) at the “Almost New Book and Music Festival” January 16-17 at the Friends’ Bookstore in Kakaako. On opening day **Catherine Bailey** (right) buys 15 books and CDs at the cashier’s desk staffed by (l-r) **Susie Graeb**, FLH; **Pat Lakatos**, HPR; **Byrde Cestare**, FLH Executive Director; **Kayla Rosenfeld**, HPR on-air personality; **Leslie Wynhoff**, HPR and **Judith Anderson**, HPR.

Book Publishers Support Libraries

Bennett Hymer (center), Publisher of Mutual Publishing, presented a generous donation of a variety of Hawaiiana and local interest books to State Librarian **Richard Burns** (left) and **Carol Mon Lee** (far right), Chairperson of the Board of Education’s Committee on Legislation, Public Charter Schools & Public Libraries. Flanking Hymer from left are Mutual Publishing staff members **Erika Roberts**, Office Manager, and **Gay Wong**, Sales and Marketing Director. The January 29 presentation included twenty different titles, and a total of nearly 150 total copies. Mahalo nui loa to Bennett Hymer, Mutual Publishing, and all the Hawaii book publishers who have made donations to support Hawaii’s public libraries! Interested authors or book publishers who would



like to make a donation that will benefit readers statewide should call the Office of the State Librarian at 586-3704.



Holo I Mua (*move forward, advance*) is published monthly by the Hawaii State Public Library System Library Development Services 3225 Salt Lake Blvd., Suite 205 Honolulu, Hawaii 96818 Tel. 831-6877 / Fax 831-6882 Website: www.librarieshawaii.org

Richard Burns, *State Librarian*
Paul H. Mark, *Editor*
Board of Education:
For info, visit: www.boe.k12.hi.us

Garrett Toguchi, *chairperson*
Dr. Lei Ahu Isa, *1st vice chairperson*
Karen Knudsen, *2nd vice chairperson*

Janis Akuna	Kim Coco Iwamoto
Dr. Eileen Clarke	Carol Mon Lee
Mary J. Cochran	John R. Penebacker
Maggie Cox	Herbert Watanabe
Breene Harimoto	Kelly Maeshiro,
Donna Ikeda	<i>student representative</i>



Holo I Mua

Hawaii State Public Library System

February 2010

BOE will Conduct Hearing on Library Rule Changes

Governor Linda Lingle has authorized the Board of Education (BOE) to conduct a public hearing for proposed Hawaii State Public Library System (HSPLS) Administrative Rule changes. The BOE will conduct the public hearing on Thursday, March 18 at 9 a.m., Queen Liliuokalani Building (1390 Miller Street, Honolulu) in Room 404.

The HSPLS Administrative Rules were last updated in January 1999 and many changes have occurred since then. The purpose of the proposed rule changes is to make the administrative rules more patron-friendly. Chapters have been updated, combined, removed, and revised as needed for clarity, new terminology or technology. In addition, some enhanced service fees will be added or increased, and services no longer being provided will be eliminated, such as media production rooms and audio-visual booking collections.

Interested patrons are invited to visit: <http://librarieshawaii.org/about/publichearings.htm> to see the proposed Administrative Rules (Ramseyer format) on the HSPLS website.

Among the proposed changes:

- clarify current practices and identification requirements for library card registration to insure consistency throughout HSPLS
- reduce replacement card charge for adults to \$5.00, the same rate as the replacement card charge for minors
- establish a uniform fine per calendar day for all formats such as books, CDs, videos and DVDs
- allow for the renewal of “three-month cards” as well as “five-year cards”
- allow notification of holds notices by email for those who request this service
- revise “Books by mail” service to require that items be sent via U.S. first-class mail rather than by library rate

The Board will convene a special meeting in April to discuss and vote on the proposed HSPLS Administrative Rule changes. The date and time will be announced later.

IMLS Awards HSPLS \$1.26 Million Grant

The Institute for Museum and Library Services (IMLS) has awarded a \$1.26 million grant to the Hawaii State Public Library System (HSPLS). The IMLS distributes these funds annually through state library agencies across the nation, as part of the Library Services and Technology Act (LSTA). The states, in turn, contribute at least \$1.00 for every \$2.00 of federal support.

HSPLS plans to use this grant for continuing access to online databases, other popular resources such as eBooks and digital audio books, and to pay for network costs.

Visit the HSPLS website: www.librarieshawaii.org for a wealth of online databases, a variety of information, and other services 24/7. Select “Catalogs” for a pull-down menu and choose subjects such as “E-Databases” or “E-books, Audio & Music” that the Hawaii State Public Library System offers as a free service to patrons. A valid HSPLS library card is required to access these subjects, and more.

Mark Your Calendars

Feb. 10 – Furlough Wednesday; all public libraries and administrative offices will be closed.
Feb. 13 -15 – Presidents Day Holiday; visit www.librarieshawaii.org or call your local library for public service hours.

See “Keiko and Louie” at Big Island and Oahu Libraries

Honolulu Theatre for Youth is currently presenting a special performance of “**Keiko and Louie: Best Best Friends (Mostly)**,” a play created by Daniel A. Kelin, II, through March 25 at selected public libraries statewide. Admission is free.

“Keiko and Louie,” is a story about the trials and tribulations of friendship and is scheduled for



See “Keiko and Louie”, back page

Recommended Children's Books

By Children's Librarians, Hawaii State Library-Edna Allyn Room

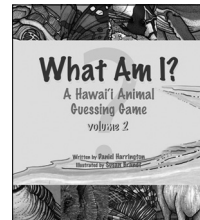
Dorinda Lum KEONI'S SPECIAL GIFT

(Preschool-Gr. 3)
Keoni the o'opu is a fish with a wish to fly out of his mountain stream. When Keoni gets a special gift of wings, he goes on an adventure!



Daniel Harrington WHAT AM I? A HAWAII ANIMAL GUESSING GAME, VOL. 2

(Kindergarten-Gr. 6)
Read the clues and guess the animals described in each riddle. The answer is revealed in a colorful, full-page illustration of the animal with its English and Hawaiian name.



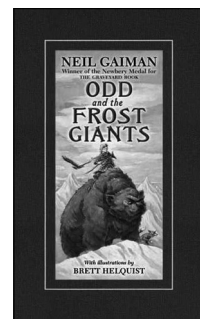
Kate DiCamillo THE MAGICIAN'S ELEPHANT

(Gr. 4-6)
In this touching story of hope, an orphaned boy longs to find his lost sister and a magician strives to perform the greatest magic trick ever. When an elephant crashes into the magic show, the unlikely chain of events that follow brings the community together.



Neil Gaiman ODD AND THE FROST GIANTS

(Gr. 4-6)
An unlucky boy named Odd leaves



his Viking village when the winter becomes unbearable. During his adventure with a fox, eagle and bear, Odd encounters the Frost Giant and Norse gods.

Your Tax Donation Helps Libraries

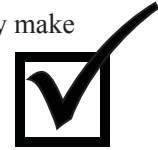
Hawaii taxpayers may make donations to benefit the Hawaii State Public Library System (HSPLS) by designating \$2.00 from an individual income tax return or \$4.00 from a joint return, for the Hawaii Public Libraries Fund. A total of \$98,608 was donated to Hawaii's public libraries in 2009, which enabled HSPLS to purchase additional copies of children's and adult books for our patrons statewide.

"We would like to thank those who donated last year and welcome their continuing support of our public libraries this tax season," said State Librarian Richard Burns. "We invite Hawaii taxpayers to take this opportunity to help public libraries through this quick, effortless donation program."

Since the check-off box was added to tax forms five years ago the total amount donated to HSPLS is more than \$440,000. Mahalo for your support

Tax Forms Available at Libraries
Do you need tax forms? Public libraries statewide will serve as distribution outlets for Hawaii State tax forms, courtesy of a continuing partnership between the Hawaii State Public Library System and the State Department of Taxation.

Library staff will supply the forms, but are not trained to assist with tax questions. For assistance, call the Department of Taxation's Tax Information Line: 587-4242 on Oahu; from Neighbor Islands, call toll-free at 1-800-222-3229. For the hearing impaired: call 587-1418 on Oahu; from Neighbor Islands, call toll-free at 1-800-887-8974.




Telephone lines will be open Monday-Friday from 7:45 a.m. to 4:15 p.m., except on State holidays. Visit www.state.hi.us/tax for more information.

Do you need state tax forms from other states? Visit www.librarieshawaii.org, under "Catalogs," select "E-Databases," scroll down and choose "LegalForms," an online database from Gale Cengage Learning. Click on "Tax Forms," then under "State Tax Forms," select the appropriate state name.

Need Federal tax forms? Many public libraries will serve as distribution outlets for Federal tax forms. Contact your local library to find out if they will be distributing Federal tax forms or for an alternate library nearest you.

In addition, you can obtain Federal tax forms via the "LegalForms" database or by visiting the Federal IRS website to print or download forms: www.irs.ustreas.gov/formspubs/index.html. Select forms and publications by any one of the many search strategies listed. This website also includes other Federal tax information.



Ukulele virtuoso **Jake Shimabukuro** presented "Music is Good Medicine," at Hawaii State Library last month before a crowd of more than 450 fans of all ages. Shimabukuro performed a variety of musical styles on his ukulele and spoke passionately about supporting your local libraries. As spokesperson for the non-profit group Music is Good Medicine, Jake shared that today's youth have become exposed to so many technological advances that they learn more quickly, and music can be the medium or "common language" that everyone can understand.

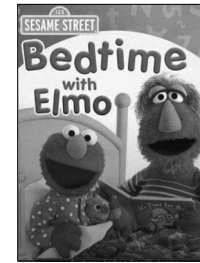
Photo by Hisashi Uchida

New DVDs @ YOUR LIBRARY

By Sally Walstrum, Librarian, Hawaii State Library-Art, Music, Recreation Section

BEDTIME WITH ELMO

In this *Sesame Street* program for toddlers, Elmo doesn't really want to go to bed and would rather stay up and have fun with his friend Abby. Later, Elmo discovers that he is afraid of the dark but his dad knows just how to help him fall asleep.



THE HURT LOCKER

A new sergeant takes over a highly-trained bomb disposal team amid violent conflict in the Iraq War, and surprises his two subordinates by recklessly plunging them into a deadly game of urban combat. As the men struggle to control their wild new leader, the city explodes into chaos.



THE MADOFF AFFAIR

PBS "Frontline" producers Martin Smith and Marcela Gaviria investigate Bernie Madoff's massive, global Ponzi scheme revealing the truth behind the 2009 scandal that rocked the financial world.



MOON

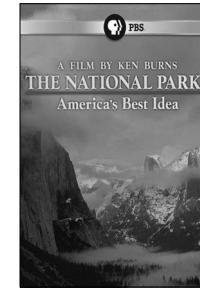
Sam Rockwell and Kevin Spacey star in this psychological sci-fi film about an astronaut miner who extracts a precious



moon gas that promises to reverse the Earth's energy crisis. As astronaut Sam Bell (played by Rockwell) nears the end of his three-year contract, he makes an ominous discovery.

THE NATIONAL PARKS-AMERICA'S BEST IDEA

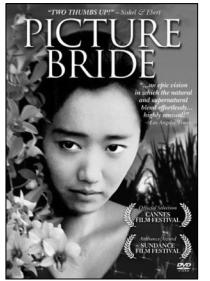
Documentary filmmaker Ken Burns traces the birth of the national park idea in the mid-1800s and follows its evolution for nearly 150 years. Using archival photographs, first-person accounts, personal memories, and stunning cinematography, this six-episode series chronicles the steady addition of new parks through



the stories of the people who helped create them.

PICTURE BRIDE

Winner of the Sundance Film Festival's Audience Award for Best Dramatic Film, "Picture Bride" (1995) is available once again to HSPLS patrons thanks to a generous donation from Diane Mei Lin Mark, the film's executive producer. Youki Kudoh, Akira Takayama, Tamlyn Tomita, and Cary-Hiroyuki Tagawa star in the story of a young Japanese woman who leaves her home in 1918 to become the mail-order wife of a sugar plantation laborer in Honolulu.



Popular Comedian Shares Passions of Laughter and Learning

Large crowd packs Kaimuki Library

By Paul H. Mark

The sound of laughter filled Kaimuki Public Library on a normally-quiet Sunday afternoon last month! **Frank De Lima**, one of Hawaii's most popular comedians, was in the Library presenting "Laughing and Learning in Hawaii Today" to a standing-room-only crowd in the Adult Reading Section.

"Comedy brings laughter," said De Lima, who is celebrating 35 years as a comedian. Comedy has a special part in our lives and the gift of laughter is very healthy."

De Lima, winner of 12 Na Hoku Hanohano Awards, entertained both young and old alike by performing some of his well-known musical parodies sung *a capella*. In addition, De Lima demonstrated his outrageous sense of humor by sharing humorous stories of himself as a 9-year-old boy including the significance of *manapua* at Chinese graveyards, and his passion for old-time Japanese movies – dressing in character, and imitating Japanese language phrases and singing styles.

De Lima is also passionate about helping Hawaii's students understand the importance of reading and studying. Through the "Frank De Lima Student Enrichment Program," he emphasizes the importance of laughing, family life, and the ability to manage major emotional and physical life transitions. Since 1980, De Lima's biennial visits have increased to 350 schools statewide.

"You need an education to be successful in whatever you choose to do in life," he said. "Please use the Library as much as possible."

